

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 71/2021(92)

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ  
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ALPHA ΚΥΠΡΟΥ» ιδιοκτησίας της  
εταιρείας ALPHA TELEVISION CYPRUS LIMITED.

Ημερομηνία Απόφασης: 26 Ιανουαρίου, 2022

**Ενώπιον:** κ.κ. Ρόνας Κασάπη, Προέδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Αγγελικής Λαζάρου, Χρύσως Τσόκκου, Πάνου Κανελλόπουλου, Σέργιου Ποΐζη και Τάσου Κυρμίτη, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις των Κανονισμών **21(4), (5) και 22(1), (6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Οι ως άνω Κανονισμοί αναφέρουν τα ακόλουθα:

**21**

**(4)**

*Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.*

**(5)**

*Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

(1)

Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-

α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοηλεκτρονικά περιοδικά·

β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

- i. (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·
- ii. (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·
- iii. (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·
- iv. (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοχτώ ετών·
- v. (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

(6)

**Προγράμματα τα οποία προβάλλονται για δεύτερη ή πολλοστή φορά φέρουν κατά διαστήματα διακριτική ένδειξη στο άνω δεξιό μέρος της οθόνης με το γράμμα (E) εντός παρενθέσεως.** Επίσης, στα δημοσιευόμενα στον ημερήσιο τύπο προγράμματα αναγράφεται η ημερομηνία πρώτης προβολής από το σταθμό.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **29.11.2021** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις.

Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

*Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, έχετε το δικαίωμα να τις υποβάλετε γραπτώς και/ή προσωπικώς στην Αρχή Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου. Η υποβολή των παραστάσεων μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής σας.*

*Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε γραπτώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε όπως τις υποβάλετε στην Αρχή Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου, το αργότερο εντός εικοσιπέντε (25) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής.*

*Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε προσωπικώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε να πληροφορήσετε την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής ότι επιθυμείτε να τις υποβάλετε προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθείτε ανάλογα με ειδική επιστολή.*

*Εάν επιθυμείτε να επιθεωρήσετε το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείστε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει εντός επτά (7) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, ώστε να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.*

***Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στις ανωτέρω καθορισμένες προθεσμίες, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.***

*Σε περίπτωση που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε να υποβάλετε τις θέσεις σας αναφορικά με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων.*

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού, εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία:

1. Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00** (εντός της οικογενειακής ζώνης), ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Louis Night Show», χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής και χωρίς να λάβει ιδιαίτερη μέριμνα για το χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Κατά τη διάρκεια του εν λόγω προγράμματος, μεταδίδονται στιγμιότυπα από άλλα τηλεοπτικά προγράμματα τα οποία ο παρουσιαστή στη συνέχεια, **σχολιάζει με ύφος και τρόπο που δεν συνάδει με την ώρα μετάδοσης** του προγράμματος.

Συγκεκριμένα μεταξύ άλλων μεταδόθηκαν τα πιο κάτω:

#### Απόσπασμα 1:

Παρουσιαστής: *Ιωάννα μου εσόκαρες μας. Τι εννοείς θα τη φάεις μόνο τζιαι θα μας πεις. Μεν μας συγχύζεις ώρες που είναι. Διότι εν γενικό πρόβλημα με τα φαγια νομίζω...*

Προβολή από άλλο πρόγραμμα:

Λάκης Γαβαλάς: Δεν τρώω τίποτε που είναι στρογγυλό. Δεν τρώω κιεφτέδες, μπιφτέκια, λουκουμάδες, ό,τι είναι στρογγυλό αυτό τον καιρό δεν το τρώω. Και τί τρώω. Τετράγωνα. Τετράγωνα και μακρόστενα. Όπως είναι δηλαδή....

Παρουσιαστής: Μάλιστα. Μόνο τετράγωνα και μακρόστενα τρώει ο Λάκης. Τίποτε στρογγυλό. Έν θέλει! Τον λουκουμά εν τον τρώει. Το σιάμισσι ναι. Τζιαι την πόμπα επίσης. (Ο παρουσιαστής μειδιά). Εν γούστα τούτα...

Προβολή από άλλο πρόγραμμα:

Λάκης Γαβαλάς: Όπως είναι δηλαδή καταιφι, μπακλαβάς...

Δημοσιογράφος: Μακαρόνια;

Λάκης Γαβαλάς: Όχι δεν ρουφάω.

Παρουσιαστής: Όχι παιδιά. Όχι δεν ρουφάει. Τρώει μακρόστενα που δεν ρουφιούνται ο Λάκης. Αγαπώ.

## Απόσπασμα 2:

**Παρουσιαστής:** Ντάξει ο ορισμός της εκπαιδευτικής τηλεόρασης ήταν η συνέντευξη του Θάνου Ασκητή, στη Χριστιάνα.

**Προβολή από άλλο πρόγραμμα:**

**Θάνος Ασκητής:** Και ο γάμος θα έχει τριβές, θα έχει (...). Εκεί το σεξ θα πάει περίπατο. Η λέει πολλές φορές το ζευγάρι: Θα περιμένουμε να κάνουμε σεξ, όταν τα παιδιά μας θα φύγουν από το σπίτι ή θα λείπουν στο φροντιστήριο...

**Παρουσιαστής:** Τζιαι αναρωθκιοούνται τα κοπελλούθκια στην Κύπρο γιατί μας πέμπουν ούλλη μέρα φροντιστήρια οι γονιοί μας. Ιδού η απάντηση. Τζιαι Αγγλικά, τζιαι Μαθηματικά, τζιαι κολύμπι, τζιαι μάππα, τζιαι μπαλέτο, τζιαι ενόργανη τζιαι πυρηνική φυσική, ποούλλα πέμπουμε τα κοπελλούθκια μας, γιατί θέλουμε να κάμνουμε τριτάχτα τριτιριτάχτα, σύμφωνα με τον δόκτορ Ασκητή.

**Προβολή από άλλο πρόγραμμα:**

**Χρ. Αριστοτέλους:** Δεν είναι και φυσιολογικό όμως αυτό; Δηλαδή ένα ζευγάρι να μην είναι άνετο την ώρα που τα παιδιά του είναι στο σπίτι.

**Θάνος Ασκητής:** Σωστά. Είναι φυσιολογικό, γι'αυτό πρέπει να κλείνουμε την πόρτα μας. Γιατί όταν έχουμε την πόρτα συνεχώς ανοικτή και κάποια στιγμή την κλείσουμε, τα παιδιά μας λένε «α τώρα θα κάνουνε σεξ». Αλλά και να σας πω ότι τα παιδιά γνωρίζουν ότι οι γονείς τους έχουν σεξουαλική ζωή.

**Παρουσιαστής:** Ναι μάνα μου τούτο λαλούν οι μιτσιοί. Με το που να κλείσει η πόρτα του δωματίου «Έτο... εν να κάμετε σεεεξ παλεεεε». Εν τω μεταξύ εγώ μπορεί να κλείσω την πόρτα για να μαζέψω με τη σκούπα τα χνούθκια πουπίσω. Ο Ασκητής επιμένει ότι κάθε φορά που βαώνουμεν τη πόρτα, αρκέφκουμεν τα Σόδομα και τα Γόμορα.

**Προβολή από άλλο πρόγραμμα:**

**Θάνος Ασκητής:** *Καμιά φορά όταν είναι και πιο μικρά, να φοβόμαστε ότι θα ακουστούμε την ώρα που κάνουμε σεξ, στα παιδιά μας. Μπορούμε λοιπόν να βάλουμε την τηλεόρασή μας, να βάλουμε λίγη μουσική, να κλείνουμε την πόρτα και να λέμε στα παιδιά μας ότι αυτή η ώρα είναι δική μας.*

**Παρουσιαστής:** *Μάλιστα. Δεν θα κινήσει καμία περιέργεια στα κοπελλούθκια μας. Βαώνουμε την πόρτα, λαλούμε στα κοπελλούθκια μας, ΜΕΝ ΜΑΣ ΕΝΟΧΛΕΙΣΕΤΕ! Τζιαι ξαφνικά ακούν να παίζει διαπασών που μέσα «έλα σε μέναααα» του Τεύκρου. Καμία υποψία.*

Σημειώνεται πως το εν λόγω πρόγραμμα προβάλλεται σε πρώτη προβολή Παρασκευή βράδυ. Κατά τη συγκεκριμένη ημερομηνία και ημέρα προβλήθηκε σε επανάληψη, χωρίς ωστόσο να σημανθεί ανάλογα.

2. Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Louis Night Show», **χωρίς να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν**, αφού η προειδοποίηση (**Κ**) που εμφανίστηκε πριν και κατά τη διάρκεια του προγράμματος, δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

**Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.**

3. Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00**, μεταδόθηκε από τον οργανισμό το πρόγραμμα «Louis Night Show», **χωρίς να δοθεί η ανάλογη προειδοποίηση πριν την έναρξη του, αφού πριν την προβολή του αλλά και κατά τη διάρκεια του προβλήθηκε η οπτική ένδειξη (Κ) η οποία ωστόσο δεν ανταποκρινόταν στη φύση του επεισοδίου**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

**Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.**

4. Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00**, μεταδόθηκε από τον οργανισμό σε επανάληψη το πρόγραμμα «Louis Night Show», **χωρίς να φέρει κατά διαστήματα διακριτική ένδειξη στο άνω δεξιό μέρος της οθόνης με το γράμμα (Ε) εντός παρενθέσεως**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

**Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.**

Ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του κ. Γαστών Χατζηναστασίου, (Χατζηναστασίου – Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. 23.12.21, υπέβαλε τις θέσεις του γραπτώς. Ο οργανισμός δεν εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης. **(ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')**.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού, όπως έχουν εκφρασθεί από τον Δικηγόρο του και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του εν λόγω προγράμματος, κρίνουμε ότι:

Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00** (εντός της οικογενειακής ζώνης), ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Louis Night Show», χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής και χωρίς να λάβει ιδιαίτερη μέριμνα για το χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Louis Night Show», χωρίς να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, αφού η προειδοποίηση (**Κ**) που εμφανίστηκε πριν και κατά τη διάρκεια του προγράμματος, δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00**, μεταδόθηκε από τον οργανισμό το πρόγραμμα «Louis Night Show», χωρίς να δοθεί η ανάλογη προειδοποίηση πριν την έναρξη του, αφού πριν την προβολή του αλλά και κατά τη διάρκεια του προβλήθηκε η οπτική ένδειξη (**Κ**) η οποία ωστόσο δεν ανταποκρινόταν στη φύση του επεισοδίου, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Στις **10.10.2021 (Κυριακή)** μεταξύ των ωρών **16:00 –18:00**, μεταδόθηκε από τον οργανισμό σε επανάληψη το πρόγραμμα «Louis Night Show», χωρίς να φέρει κατά διαστήματα διακριτική ένδειξη στο άνω δεξιό μέρος της οθόνης με το γράμμα (**Ε**) εντός παρενθέσεως, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Αναφορικά με τις γραπτές θέσεις/ εξηγήσεις του οργανισμού, όπως αυτές εμπεριέχονται στην επιστολή του δικηγόρου του ημερομ. **23.12.2021**, η Αρχή έχει να παρατηρήσει τα εξής:

Η Αρχή λαμβάνει σοβαρά υπόψη το γεγονός πως ο οργανισμός στην πιο πάνω επιστολή του απολογείται και παραδέχεται τις παραβάσεις. Συγκεκριμένα ο οργανισμός

αναγνωρίζει τη σοβαρότητα των παραβάσεων του Πίνακα Α' ημερομ. 16.11.21, δηλώνοντας παράλληλα πως εντατικοποίησε τους ελέγχους με στόχο την αποφυγή παρόμοιων παραβάσεων στο μέλλον.

**Ο οργανισμός ωστόσο, σημειώνει τα ακόλουθα:**

Οι Πελάτες μας αντιλαμβάνονται όλα όσα θέτει η Αρχή σε προσοχή τους με την Επιστολή της και αναγνωρίζουν τη σοβαρότητα των ισχυριζόμενων παραβάσεων. Ωστόσο είναι θέση των Πελατών μας πως όσο αφορά το σχολιασμό των δηλώσεων του σχεδιαστή μόδας Λάκη Γαβαλά από τον παρουσιαστή δεν υπάρχει οτιδήποτε το μεμπτό που να μπορεί να θεωρηθεί ύφος ή/και συμπεριφορά που δεν είναι κατάλληλη για τον χρόνο κατά τον οποίο προβλήθηκε το απόσπασμα. Συγκεκριμένα, ο παρουσιαστής αναπαρήγαγε τα όσα ανέφερε ο σχεδιαστής σχετικά με τις διατροφικές του συνήθειες και προτιμήσεις και έδωσε παραδείγματα φαγητών που φέρουν το σχήμα στο οποίο έκανε ο σχεδιαστής κάθε φορά αναφορά. Το μειδίαμα στο οποίο κάνει αναφορά η Αρχή δεν μπορούμε να θεωρήσουμε πως επαρκεί να στοιχειοθετήσει μια τόσο σοβαρή παραβίαση όπως η επικαλούμενη. Άλλωστε επί του παρόντος φαίνεται η Αρχή να πέφτει στην παγίδα της συντηρητικής και απόλυτης πολιτικής ορθότητας και να εξάγει συμπεράσματα από λέξεις που δεν ενέχουν οποιασδήποτε αρνητικής ή επιλήψιμης σημασίας όπως είναι για παράδειγμα οι φράσεις «μόνο τετράγωνα και μακρόστενα τρώει ο Λάκης», «τρώει μακρόστενα που δεν ρουφιούνται».

Στο πιο πάνω σημείο, ο οργανισμός ισχυρίζεται πως ο παρουσιαστής απλά αναπαρήγαγε τα όσα ανέφερε ο σχεδιαστής και ότι το μειδίαμα του παρουσιαστή δεν επαρκεί για να στοιχειοθετηθούν οι παραβάσεις. Είναι σαφές πως, κατά τη διάρκεια του επίδικου προγράμματος μεταδόθηκε το συγκεκριμένο απόσπασμα το οποίο διανθιζόταν με σχόλια και ύφη εκ μέρους του παρουσιαστή. Είναι επίσης προφανές πως υπήρχε λόγος που επιλέχθηκε από την παραγωγή του προγράμματος το εν λόγω απόσπασμα - και όχι κάποιο άλλο. Ο λόγος αυτός σχετίζεται με το γεγονός ότι το συγκεκριμένο απόσπασμα - όπως προβλήθηκε συνοδευόμενο με το συγκεκριμένο ύφος και υπονοούμενα εκ μέρους του παρουσιαστή του τύπου «*Μάλιστα. Μόνο τετράγωνα και μακρόστενα τρώει ο Λάκης. Τίποτε ορτοζυλό. Εν θέλει! Τον λοκκουμά εν τον τρώει. Το σιάμισσι ναι. Τζιαι την πόμπα επίσης. (Ο παρουσιαστής μειδιά). Εν γούστα τούτα...*» καθώς και «*Όχι παιδιά. Όχι δεν ρουφάει. Τρώει μακρόστενα που δεν ρουφιούνται ο Λάκης.*», στόχο είχε να προκαλέσει γέλιο, πιθανότατα εξαιτίας των σεξουαλικών προτιμήσεων του πρωταγωνιστή (κ. Λάκη Γαβαλά).

Η Αρχή δεν πέφτει σε καμία παγίδα συντηρητικής και πολιτικής ορθότητας, όπως ισχυρίζεται ο οργανισμός. Εάν ο ισχυρισμός αυτός ήταν βάσιμος, τότε η Αρχή θα εντόπιζε τις ίδιες παραβάσεις και κατά τη μετάδοση του εν λόγω προγράμματος όπως αυτό προβλήθηκε σε πρώτη προβολή, η οποία έγινε εκτός της οικογενειακής ζώνης. Αντ' αυτού, οι συγκεκριμένες παραβάσεις όπως στοιχειοθετούνται από τα γεγονότα του Πίνακα Α', εντοπίστηκαν από την Αρχή επειδή περιλαμβάνονταν στην επανάληψη του προγράμματος, όπως αυτό προβλήθηκε *εντός της οικογενειακής ζώνης*.

Ξεκαθαρίζεται πως η Αρχή σε καμία περίπτωση δεν κρίνει, ούτε και την απασχολούν οι σεξουαλικές προτιμήσεις κανενός. **Εκείνο που απασχολεί την Αρχή είναι το γεγονός ότι ένα πρόγραμμα που κατά βάση απευθύνεται σε ενήλικο κοινό (εξ'ού η πρώτη προβολή του μεταδόθηκε εκτός της οικογενειακής ζώνης), μεταδόθηκε σε επανάληψη εντός της οικογενειακής ζώνης, με τη λανθασμένη σήμανση (Κ).** Είναι σαφές πως ένας ενήλικος τηλεθεατής παρακολουθώντας ένα σατιρικό πρόγραμμα όπως το επίδικο,

ενδεχομένως να είναι σε θέση να διαχωρίσει το αστείο και τον σαρκασμό που στοχεύει σε οποιοδήποτε άτομο για τον οποιοδήποτε λόγο, από το πώς ουσιαστικά ως κοινωνία οφείλουμε να αποδεχόμαστε το κάθε πρόσωπο χωρίς εμπαιγμό και διάκριση. Ένας ανήλικος τηλεθεατής από την άλλη, δεν είναι σε θέση να διαχωρίσει τα δύο, με τον ορατό κίνδυνο να λάβει εντελώς λανθασμένα μηνύματα αναφορικά τα θέματα αυτά.

Συνεπώς υπάρχει λόγος που η κείμενη νομοθεσία αναφορικά με τη σήμανση και τους περιορισμούς αναφορικά με την οικογενειακή ζώνη είναι τόσο συγκεκριμένη. Επιπλέον η τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο του εκάστοτε προγράμματος και λαμβάνοντας ιδιαίτερη μέριμνα για το χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, είναι σημαντική όχι μόνο για λόγους που σχετίζονται με την προστασία των ανήλικων τηλεθεατών, αλλά και επειδή, όπως στην προκειμένη περίπτωση, οι ανήλικοι τηλεθεατές δεν έχουν ακόμη τη συναισθηματική ωριμότητα να διαχωρίσουν την κοινωνικά αποδεκτή συμπεριφορά (ότι δηλ. δεν κοροϊδεύουμε αυτό που διαφέρει από εμάς), από συμπεριφορές που προκύπτουν για σκοπούς σάτιρας (διακωμώδησης δηλ. προσώπων και καταστάσεων) και που απευθύνονται σε ενήλικο κοινό, το οποίο θεωρητικά έχει την συναισθηματική ικανότητα να προβαίνει σε αυτού του είδους τις διαχωριστικές διεργασίες.

Ως εκ τούτου η Αρχή απορρίπτει τους πιο πάνω σχετικούς ισχυρισμούς του οργανισμού αναφορικά με το συγκεκριμένο απόσπασμα, το οποίο εν πάση περιπτώσει αποτελεί μέρος του συνόλου των γεγονότων που σχετίζονται με το σύνολο των παραβάσεων, για τις οποίες ο οργανισμός έχει απολογηθεί σε ένα γενικότερο πλαίσιο.

Η Αρχή για πολλοστή φορά υπενθυμίζει πως η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Στην Κυπριακή νομοθεσία, ο Νομοθέτης θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα προς παρακολούθηση, ήτοι προγράμματα που περιέχουν σκηνές βίας, ερωτικές σκηνές, λεκτικό υλικό ή **θεματολόγιο** ακατάλληλο για ανηλίκους, θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται σαν οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίδει ιδιαίτερη έμφαση τα πιο πάνω θέματα και στην τήρηση των προνοιών της νομοθεσίας.



Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των Κανονισμών **21(4), (5) και 22(1), (6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορεί, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει. Η υποβολή των απόψεων του οργανισμού, μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, καλείται όπως τις υποβάλει στην Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, καλείται όπως πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση του οργανισμού εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

(ΡΟΝΑ ΚΑΣΑΠΗ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 71/2021(92)

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ  
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ALPHA ΚΥΠΡΟΥ»,  
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ  
ALPHA TELEVISION CYPRUS LIMITED

Ημερομηνία Απόφασης: 6 Απριλίου, 2022

**Ενώπιον:** κ.κ. Ρόνας Κασάπη, Πρόεδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποΐζη, Αγγελικής Λαζάρου, Χρύσως Τσόκκου, Πάνου Κανελλόπουλου και Τάσου Κυρμίτση, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **26 Ιανουαρίου 2022**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση, υπάρχουν παραβάσεις των **Κανονισμών 21(4), (5) και 22(1), (6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Οι ως άνω Κανονισμοί αναφέρουν τα ακόλουθα:

**21**

**(4)**

*Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.*

**(5)**

*Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

22

(1)

*Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-*

*α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·*

*β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·*

*γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:*

- vi. (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·*
- vii. (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·*
- viii. (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·*
- ix. (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοχτώ ετών·*
- x. (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.*

(6)

*Προγράμματα τα οποία προβάλλονται για δεύτερη ή πολλοστή φορά φέρουν κατά διαστήματα διακριτική ένδειξη στο άνω δεξιό μέρος της οθόνης με το γράμμα (E) εντός παρενθέσεως. Επίσης, στα δημοσιευόμενα στον ημερήσιο τύπο προγράμματα αναγράφεται η ημερομηνία πρώτης προβολής από το σταθμό.*

Η Αρχή, είχε δώσει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μπορούσε, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **4.3.2022** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει, είτε αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Επιπλέον η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, θα έπρεπε να τις υποβάλει εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμούσε να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, κλήθηκε όπως πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Τέλος η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του Γαστών Χατζηαναστασίου (Χατζηαναστασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. 22.3.22 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**), υπέβαλε σχετικές παραστάσεις για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Ο οργανισμός, μέσω της πιο πάνω επιστολής, παραδέχεται τις κατηγορίες και απολογείται. Επιπρόσθετα, μεταξύ άλλων, δηλώνει πως θα προβεί σε όλα τα απαραίτητα διαβήματα, έτσι ώστε να συμμορφωθεί και πιο συγκεκριμένα δηλώνει πως προγράμματα που απευθύνονται σε ενήλικο κοινό, θα περιορίζονται αποκλειστικά εκτός της οικογενειακής ζώνης.

**Η Αρχή έχει δυστυχώς παρατηρήσει πως, ενώ επανειλημμένα έχει εξετάσει και διαπιστώσει παραβάσεις αναφορικά με επεισόδια του επίδικου προγράμματος - σχετιζόμενα μάλιστα με παρόμοιες παραβάσεις - έχοντας επιβάλει και κυρώσεις, ωστόσο όπως φαίνεται, ο οργανισμός δεν έχει προβεί - ως υποσχέθηκε και παλαιότερα - σε ουσιαστικές προσπάθειες για συμμόρφωση.**

Η Αρχή υπενθυμίζει ως και στην ταυτάριθμη Απόφασή της ημερομ. 26.1.22, ότι οι παραβάσεις που εντόπισε αναφορικά με το επίδικο πρόγραμμα, σχετίζονται με το γεγονός ότι ενώ **απευθύνεται κατά βάση «σε ενήλικο κοινό** (εξ'ού η πρώτη προβολή του μεταδόθηκε εκτός της οικογενειακής ζώνης), **μεταδόθηκε ωστόσο σε επανάληψη εντός της οικογενειακής ζώνης, με τη λανθασμένη σήμανση (K).**

Επαναλαμβάνεται λοιπόν ως και στην ταυτάριθμη Απόφασή της Αρχής ημερομ. 26.1.22, πως «υπάρχει λόγος που η κείμενη νομοθεσία αναφορικά με τη σήμανση και τους περιορισμούς αναφορικά με την οικογενειακή ζώνη είναι τόσο συγκεκριμένη. Επιπλέον η τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη

γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο του εκάστοτε προγράμματος και λαμβάνοντας ιδιαίτερη μέριμνα για το χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, είναι σημαντική όχι μόνο για λόγους που σχετίζονται με την προστασία των ανήλικων τηλεθεατών, αλλά και επειδή, όπως στην προκειμένη περίπτωση, οι ανήλικοι τηλεθεατές δεν έχουν ακόμη τη συναισθηματική ωριμότητα να διαχωρίσουν την κοινωνικά αποδεκτή συμπεριφορά (ότι δηλ. δεν κοροϊδεύουμε αυτό που διαφέρει από εμάς), από συμπεριφορές που προκύπτουν για σκοπούς σάτιρας (διακωμώδησης δηλ. προσώπων και καταστάσεων) και που απευθύνονται σε ενήλικο κοινό, το οποίο θεωρητικά έχει την συναισθηματική ικανότητα να προβαίνει σε αυτού του είδους τις διαχωριστικές διεργασίες.»

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε υπόψη της όλα τα ενώπιόν της στοιχεία συμπεριλαμβανομένων των γραπτών θέσεων του οργανισμού και τη φύση των παραβάσεων, αποφασίζει όπως επιβάλλει στον οργανισμό κυρώσεις, για τις παραβάσεις που έγιναν στις **10.10.2021**, ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του Κανονισμού 21(4) (**υποστοιχείο 1**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €1000.**
- Για την παράβαση του Κανονισμού 21(5) (**υποστοιχείο 2**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €1000.**
- Για την παράβαση του Κανονισμού 22(6) (**υποστοιχείο 4**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €500.**

Για την παράβαση του Κανονισμού 22(1) (**υποστοιχείο 3**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), δεν επιβάλλεται οποιαδήποτε κύρωση λόγω ομοιότητας γεγονότων και συστατικών στοιχείων με το υποστοιχείο 2.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€2.500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

(ΡΟΝΑ ΚΑΣΑΠΗ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου.

Χ.Π.